

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชินีนาถเอลิซาเบธที่ ๒ แห่งสหราชอาณาจักร ในโอกาส วันคล้ายวันพระราชสมภพของสมเด็จพระราชินีนาถเอลิซาเบธที่ ๒ แห่งสหราชอาณาจักร ซึ่งตรงกับ วันที่ ๒๑ เมษายน ๒๕๖๕ ดังนี้

Her Majesty Queen Elizabeth II,
London.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary – so joyfully celebrated by all in concert with Your Majesty's historic Platinum Jubilee, may I, on behalf of the people of Thailand, convey my heartfelt felicitations and best wishes for the good health and happiness of Your Majesty as well as for the peace and prosperity of the United Kingdom and her people.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

สมเด็จพระราชินีนาถเอลิซาเบธที่ ๒ แห่งสหราชอาณาจักร
กรุงลอนดอน

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท
ซึ่งได้เฉลิมฉลองพร้อมวาระอันเป็นประวัติศาสตร์ ที่ฝ่าพระบาททรงครองสิริราชสมบัติครบ ๗๐ ปี
หม่อมฉัน ในนามของประชาชนชาวไทย ขอถวายพระพรชัยมงคลและความปรารถนาดี เพื่อฝ่าพระบาท
ทรงมีพระพลานามัยแข็งแรงสมบูรณ์และทรงพระเกษมสำราญ ทั้งเพื่อความร่มเย็นเป็นสุขของประชาชน
และความเจริญรุ่งเรืองยิ่งขึ้นของสหราชอาณาจักร

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว